# Nessun Dorma

ist ein musikalischer Liebesdiskurs für zwei Roboter.

Erdacht und umgesetzt von der Regisseurin Elsa-Sophie Jach, der Bühnenbildnerin Thea Hoffmann-Axthelm, dem Creative Technologist Markus Schubert und dem Creative Enginieer Sebastian Arnd. Mit der Unterstützung von den KI-Experten und Musikern Antoine Daurat und Roberto Fausti und dem Physiker/Problemlöser Robert Bücker.

Entstanden im Rahmen des Grazer Kulturjahres 2020 im Forum Stadtpark mit Premiere am 05.08.2021.

## Das Projekt

Putzini: "Wie heißt Du?" – Arka: "ART-KUKA aka ARKA." – Putzini: "ARTKUKAAKAARKA?" – Arka: "Nur ARKA" – Putzini: "NURARKA?" – Arka: "Du kann mich einfach ARKA nennen." – Putzini: "ARKA." – Arka: "Ja."

Zur Frage, wie der Mensch zukünftig mit Künstlicher Intelligenz (KI) und Robotern koexistieren wird, stellt das Theater ein Experimentierfeld zur Verfügung, auf dem Emotionen, Sehnsüchte und Ängste buchstäblich durchgespielt werden können. Bei NESSUN DORMA betritt die Sparte Oper Neuland:

Zu einer alten Kassette mit Todesarien malt der Industrie-Roboter ARKA tagsüber in der Galerie Kunstwerke. Jeden Abend trifft ARKA auf einen aus Alltagsgeräten gebauten, dort arbeitenden Putzroboter: PUTZINI.

Die beiden lieben und leiden, wie es sich für einen dramatischen Opernstoff gehört, diskutieren dabei über Imitation und Authentizität in der Kunst, über Liebe und Verrat. Als die Beziehung scheitert, lernt PUTZINI auf Basis komplexer Algorithmen und neuronaler Netzwerke schließlich eine eigene Todesarie zu komponieren. Aber kann ein Roboter Todessehnsucht haben?

Die Interaktion der beiden künstlichen Lebewesen verbindet emotionsphilosophisches Nachdenken und digitale Wissenschaft mit der von menschlichen Gefühlen erzählenden Operngattung.

Das Thema Liebe kommt seit jeher in menschlichen Erzählungen als Motiv vor, um Menschlichkeit zu bewahren und Gräben zu überwinden: von Romeo und Julia bis Wall-E.

Wenn Computer in der Zukunft Kunst produzieren werden, die der menschlichen ebenbürtig ist, und uns außerdem das Gefühl von Freundschaft und Zuneigung geben werden, können und wollen wir für unsere Geschichte Figuren in Roboterkörpern erfinden, denen wir auch Liebe und Liebeskummer zutrauen – und die Fähigkeit, Schmerz in Kunst zu verwandeln.

Für unsere traurige Liebesgeschichte lassen wir die Roboter tanzen, flirten, die Bühne verwüsten, lassen sie über Gefühle und Kunst diskutieren, sprechen, als Liebende und liebevoll gestaltete Charaktere.





### Presse

### Kleine Zeitung Steiermark

Unabhängige Tageszeitung Graz, am 11.08.2021, 312x/Jahr, Seite: 57 Druckauflage: 172 274, Größe: 93,9%, easyAPQ: \_ Auftr.: 3802, Clip: 13749208, SB: Forum Stadtpark



### **ImDatenstrom** großerGefühle

ZweiKulturjahr-Projekteversuchen diedigitaleEmotionalisierung. MitunterschiedlicherWirkung.

AuseinemKasset-tenrekorderdringen, leichtverzerrt, dietödlichstenGassenhauerderOpernliteratur: "Elucevan lestelle", "Unafurtiva lacrima"usw.,dazu pinseltIndustrieroboterArkaguasi - ZweierbezietachistischeGemäl- hung:Arka Putzinimitdemsexy



Staubwedelinihmeinunge- box-GetösevonRapbisSchlaahntesRührenweckt:Diebei- germengensichMuhenund denMaschinenverliebensich Kuhglockenklang, undaufeiineinander.WasinderPerfor- nemScreenimWassertreiben mance, Nessun Dorma "von digitale Küheflussabwärts: Schubert, diedas Forum Stadt - gruppe, "Total Refusal" imagiparkimZugedesGrazerKul- niertdieMur-Überschwemturjahreszeigt,eineanmutige mung.ImFlachwasserdavor inklusiveRoboterpoesie("Bin mig,dassunsereinsunberührt hast?")undKonfetti-Ejakulati- lichnaheZukunftschonheon.Operndramaturgiegetreu randriftet. UteBaumhackl mündetdieLiebesbeziehung Murpod.Installationbis26.Au-

tödlicheSelbstaufopferung.Tatsächlich: Löschvorgänge, die zuHerzengehen. NessunDorma.Ausstellungbis12.August, Performancenochheuteundmorgen,20Uhr, ForumStadtpark.

SommerlichesHalde.BisWischroboter undPutziniuB ligalliinderAugartenbucht, ins Boom-

TheaHoffmann-Axthelm, DieanimierteVideoinstallati-Elsa-SophieJachundMarkus on "Murpod"der Künstler-ReflexionüberdieAuthentizi- planschenHundeundKinder, tätvonGefühlenunddaskom- vielBeachtungfindendie plexelneinandergreifenvon skurril-unheimlichenBilder EmotionundKunstauslöst- nicht.AberehirgendwiestimichdasHerz, das dunicht bleibt, währendeine gefährderbeiden Apparateerstin gust, täglich 20.30 bis 22 Uhr, Au-Missverständnisse, dannin gartenbucht.kulturjahr 2020.at



AnimierteKüheinderAugartenbucht: "Murpod"vonTotalRefusal

### Kronen Zeitung Steiermark

Graz, am 03.08.2021, 365x/Jahr, Seite: 34 Druckauflage: 120 708, Größe: 100%, easyAPQ: Auftr.: 3802, Clip: 13735811, SB: Forum Stadtpark



### "NessunDorma"imForumStadtpark

### DieAriederRoboter

ZweiRoboterstehenabDonnerstagimForumStadtparkaufderBühne: "NessunDorma"nenntsichdas ProjektvonGrazKulturjahr2020undLichthofTheater inHamburg,indemOperundSchauspielaufProgrammierkunsttreffen.DasErgebnisisteinspannenderDialogderMaschinen,wieeinProbenbesucherahnenlässt.

schiebtseinenerstenProbe- ren-gewisseSzenenhaben dienstimForumStadtpark. wirvorgegeben,inanderen ZudenKlängeneineralten habenwirRaumfürImpro-KassettemitTodesarienbe- visationengelassen",erzählt wegtsichseinArmunder TheaHoffmann-Axthelm. maltBilder.Nochstillinder EckestehtPutzini,einPutz- rinElsa-SophieJachund robotermitüberraschenden CreativeTechnologistMarmusikalischenFähigkeiten. kusSchuberthatsie "Nes-Gemeinsamwerdensieab sunDorma"entwickelt,In DonnerstaginGrazaufder Bühnestehen: "Wirhaben werdendiebeiden Roboter mitdenRoboterngeprobt,



MalenderRoboterArka

DerIndustrie-RoboterArka alsobsieSchauspielerwä-

GemeinsammitRegisseudemgut50-minütigenStück ineinenKonfliktvonopernhaftenAusmaßengeraten, denn:PutziniwirdimZuge ihrerBegegnungzuerstdie Musikzerstörenunddann selbstneueKompositionen erschaffen."Fürdiesehaben wireineKünstlicheIntelligenzmitOpern-Ariengefüttert", erklärtsie.

Wiemenschlichistdie KunstundwievielderkreativenArbeitkönnenunsMaschinenabnehmen?MitdiesenFragenbeschäftigtsich dasProjekt: "Dahintersteht dievielgrößereFrage,wie MenschenundKünstliche Intelligenzenzukünftigkoexistierenkönnenundwerden.UndumdieseFragezu beantwortenbietetdieKunst einspannendesExperimentierfeld",istHoffmann-Axthelmsicher.Zusehenist "NessunDorma"ab5.AugusteineWochelangjeweils ab19.30UhrimForum Stadtpark. Ch.Hartner

#### 80 Kulturzeitung

Eine Ztg. für junge und junggebl., eigenst. Menschen Graz, im August 2021, Nr: Aug., 10x/Jahr, Seite: 11 Druckauflage: 100 000, Größe: 63,29%, easyAPQ: Auftr.: 3802, Clip: 13734690, SB: Forum Stadtpark



### NESSUN DORMA im Forum Stadtpark, ein Projekt im Rahmen des Kulturjahres Graz

### KI und die Liebe

Für ihre traurige Liebesgeschichte NESSUN DORMA lassen die Regisseurin Elsa-Sophie Jach, Creative Technologist Markus Schubert und Thea Hoffmann-Axthelm zwei Roboter tanzen, flirten, lieben, leiden und die Bühne verwüsten. Mit Letzteren hat "Achtzig" ein Interview geführt. Die erfolgreiche Bühnenbildnerin gibt Einblicke in den interdisziplinären Schaffensprozess und erklärt, warum die Geschichte mit Robotem über Roboter eine Geschichte über das Menschsein und den Umgang mit KI ist.

> Der Stoff, aus dem Oremen sind un- unteile und eben Angste zu überwinerreichbore Liebe, Leiden, is NESSUN DORMA staht die Liebe als untersochliche Emotion und Motiv eller großen

Die Regisseurin Elsa-Sophie Jach und ich hatten Lust, ein Projekt zu machen, bet dem betebte Maschinen im Mittelgranist stehen, well and aufgefal-len ist, dass diese Objekte immer mehr Tell unseres Alltages worder. Will man sie aber in einer itlassischen Theorerproduktion einbauen, fehit oft des Know how, die Geduld und schlücht die Zeit, sich wirklich demit zu heschäftgen und sie als gleichberechtigte Figuren einzusetzen. Auf der anderen Seite soll es ein Stück mit Robotem über Ro boter, aber für Menschen sein, die Lust haben, sich mit den Möglichkeiten auseinanderzusetzen, die Maschinen uns Natan um über das Nienschsein nachzudenken. De lag es nehet des mensch Schote Thoma, das es gibt, authogrei-ten, und zwer Mehülle der Geitung der Anse, die je auch in der Oper die Fanktion hat die Handlung zu unterbrechen und der Emotion Raum zu geben und sie so in den Mittelpunkt stellt.

inwiewelt soil NESSUN DORMA mit einer Oper verglichen werden? Ist es "sur" die Entiehnung von Puccinir Arie aus "Turunslot" oder geht vo om das Hervorheben des dromatischen Flenix der leidenden Liebe, die auf den ersten Blick im Widersprach zur Kl Gensu um diesen scheinbaren Wi-

desprech seht as uns: Auch wenn wir ansera Goschichte mit Robotem erzäh-len, geht er immer um die Menschen, om Geschichten und was sie mit uns macher. Andererse'ts kans man unser Projekt wirklich nicht mit einer achten per vergleichen, do lehlt uns schilder dat Budget und weiteicht auch die Virtucsität, um mithelten zu körmen.

MESSUN DORMA let ein munikallecher Liebesthkars (...), der den zukünftigen Umgang der Merschen mit KI thema tidert und dobei des Theater als Expecimentiarield nutzi". Was bonn Kurat. Waserschaft und Technologie nicht kann - und umgebefort?

Die Eurat-Obene hillf uns dabei, aus den Maschinen Figuren zu machen. in der Wissenschaft kommt man mit solchen Sehauptungen nicht so wer. Theater wiederum besiert auf der Behauptung des Schauspielende eine Eitmentiger erfinden, die Eblicherwerse night ident mit ihnen ist um uns wortwörflich etwas vorsuführen. We-senucheft und Technologie sind andereseits Febrer, die unser zukünftiges Zusammenfeben stark beeinflussen werden und sie mithille von Muschines und Ki spielensch und angefrei au untersuchen, scheint unz ein alnovolles

den und Verbindungen zu auchen, die sich möglichenweise weiter ausbauen

emoriosophilosophisches Nuchdenken. Meinen Sie damit die und te Frage. wem oder was defible (Emotionan

Ja, genau, diese Frage wird ja auch am Theater Immer wieder gesoolt am Theater Immer wieder gestellt War wiebt de etwas stellvertretend für wen? Wie kommt es, dass Geschich ten uns berühren, die Jemand ande rer durchlabt, mit einem offensicht Sich auswendig gelannten Text, dessen Ende wir melstens sogar schon kennan? Gewimerraden überhöhen wir diese Fragen, indem wir humanvoll be-haupten, der Maschinen desselbe zuzomocen wie Schoopseienden.

Sie formen mit Else-Sophie Jack und Markus Schabert das Kerntean, lot is thre erste gemeinsame Arbeit? Mit Markus Schubert habe ich schor

Princip Gordo paramenessibales ter-Games in eine Hundlung Missingspagen werden und diese auch mitgestalten. Hierlin hat er die technische Infraerraktur und Apon gefasser. Ich habe schätzen gelärnt, einen breat-van Techniker im Team zu haben. Eks and ich sind befraundet und arbeiten für dieses Projekt zum ersten Mall zusommen, eine wahre Freude!

res and Musiker Arroine Douver and Robert Fausti, Creative Engineer Se-bustion And and den Physiker Robert Bücker ergäszt. Wie verlief die Rollen-verteilung dieser ungewöhnlichen Zusummerowiczna?

Bel solch .neuen' Formaten mass man sich auf die Suche nach einem Team begabes, mit dem sie unsetzbar sind, da gibt es nach kein Rezept. Wir hatten uns vorgenommen, die Musik von einer Killingine generieren zu lassen, also brauchten wir Municer, die wissen, wen der aktuella Stand der Forschang ist, we die Grenzen des tech-nisch Machisaren eind und wie maneus den computergenerlerten Sounds breachtere Musik mecht. Gleichtzeitig sollten sie fürzt im traditionallen feld der Oper seins Was macht diese Musit aus? Do sind wir bes Antoine and Robert fündig peworden, die mit ibner Expertise und ihrem diematung-schen Denken das Projekt stark voran-gebracht haben. Sebastian ihre sinnes, well wir für den Beu des Putproboten junanden gebraucht haben, der sich noch stärker mit der experimentellen untersuchen, scheint um ein almovolles Hardwere unseres Projetts eistweret Verlakel zu sein, um Widensprüche, Vor- Er fast Elektrotechnik studient eind von





ats kurstbegestierter Wissenschaft for beide Seiter, das Theater und die Hardware- und Codingprobleme, und übersetzt zwischen den zwei Wehen. Mit seiner Erfahrung als Experimentalforscher half er dabei, die verschiede-

aeshildseds und habes auter andevem om Schauspielhaus Graz geerbeitet. Wie Naben Sie die Grazer Kulturcrene wohrpenorsmen?

ich war in den letzten zefes Jahrin am Schauspielhaus beteillet - und bonnte dank des sehr kreativon Toch-nischen Leiters dort innner technisch suferendige und für mich sehr begfü-dkande Projekte umsatzent Graz ist eine für seine Gittle unheimlich le bendige Kalturstadt, und eine siebbltige und stolze Kultur gehört frier zum selbayerstanda's NAME

Austrellungseröffnung und Perfor-mance: 5,8,2021, 20 Uhr, Forum Stadt park, Eintritt frei Australiungsdauer 6-12/8/2021 "Hacking Hour": Highigh 17-18 Life Interessierte können mit den irrecti son Technikern über eigenen ideer besprechen und vor Ort an den



#### Der Standard \*

Österreichs unabhängige Tageszeitung Wien, am 25.06.2021, 312x/Jahr, Seite: 35 Druckauflage: 58 900, Größe: 100%, easyAPQ: Auftr.: 3802, Clip: 13657514, SB: Forum Stadtpark



### Werden Roboter sich verlieben?

### "Nessun Dorma": Ausstellung und Performances im Forum Stadtpark

Graz - Einen "musikalischen Lie- Axthelm und Schubert geht, heißen besdiskurs für zwei Roboter" nen- Arka und Putzini. Während des Tanen Regisseurin Elsa-Sophie Jach, ges in der Galerie malt Arka Bilder, Bühnenbildnerin Thea Hoffmann- befeuert von Todesarien aus dem Axthelm und der Programmierer Kassettenrekorder, abends macht Markus Schubert ihr humorvolles Putzini sauber. Bei dieser Gelegen-Projekt NessunDorma.

Der Titel ist Programm, denn er schaftlichen Austausch. stammt von Giacomo Puccinis Oper Turandot:der Arie des Prinzen Kalaf dessen Namen herausfinden will. Alle müssen nachforschen in Peking und "nessun dorma" - niemand soll schlafen -, bevor die Prinzessin Nessun Dorma, Forum Stadtpark; nicht weiß, wie er heißt.

Die beiden Roboter, um die es Ausstellung 6.–12. 8., 14.00–19.00; dem Trio Digital Jach, Hoffmann- Performances 6.-12. 8., 20.00

heit geraten die beiden in leiden-

Hier geht es um die oft gestellten Fragen danach, ob Maschinen Geaus dem dritten Akt, in dem Turan- fühle entwickeln können, ob sie dotunbedingtinnerhalb einer Nacht eines Tages eigene Kunst schaffen werden - und wie wir mit diesen Fiktionen oder realistischen Zukunftsaussichten umgehen. (ploe) Eröffnung 5. 8., 20.00;



Mal-Arka schläft nie - außer wenn ihm der Strom ausgeht. Foto: Thea Hoffmann-Axthelm

### **Link ORF-Beitrag:**

nessundorma.de/wp-content/uploads/2021/08/nessundorma\_orf\_log.mp4

### **Link Trailer:**

nessundorma.de/wp-content/uploads/2021/07/Trailer-NESSUN-DDRMA-2.m4v

### **Link Online-Programmheft:**

<u>nessundorma.de</u>

### **Link Mitschnitt:**

nessundorma.de/wp-content/uploads/mitschnitt\_upload.mp4







### Die Musik

Wir haben sowohl klassische elektroakustische Techniken wie auch neuronale Netzwerke benutzt, die wir für das Projekt selber entwickelt haben. Als Ausgangsmaterialien bzw. Trainingsdaten haben wir NUR die Arien der Kassette verwendet. (Die Kassette besteht aus einer fließenden Reihung von Tracks. In jedem Track kommt ein Teil einer Arie vor, dessen meisten Fragmente deutlich zeitlich ausgedehnt sind. Zwischen den Tracks bauen wir Brücken mit den Outputs von Modellen, die wiederum mit allen Arien trainiert worden sind.)

Um neuronale Netzte zu trainieren, haben wir verschiedene Mengen von Daten und Modellen bei verschiedenen Trainings-Stadien gespeichert. Im Unterschied zu Forschungsansätzen, wo man das am besten performierendes Modell will, haben wir durch unterschiedlich trainierte Netzwerke einen Reichtum an Errors und Verfremdungen entwickelt, die wir dann als expressive Reservoir für die Komposition eingesetzt haben.

Wir empfehlen "neuronale Netzte" oder "Modell" eher als "AI" beim Erklären zu verwenden. Die Modelle, die wir entwickelt haben, generieren Outputs, in dem sie eine numerische Repräsentation der Musik durch eine mathematische Funktion transformieren.

In der Lernphase werden die fixen Parameter des Modells nach und nach schrittweise geändert, sodass die Zukunft jedes Inputs möglichst fehlerfrei als Resultat der mathematischen Funktion zurückgegeben wird.

Für Putzinis Töne haben wir zu erst die Original-Arien durch komplexe Filter gehen lassen. Dann haben wir die Murmle eine Art Sprachcharakter gegeben, indem wir sehr kontrastierende Effekte auf kleine Teile eines Murmeln verwendet haben und die Ergebnisse dann in sich wiederholende Strukturen gereiht, so dass eine robotischer Sprachcharakter entsteht.

Um das Üben einer Arie zeigen zu können, haben wir erstmal eine Modellsammlung nur aus "O Terra" generiert. Bei jedem Versuch haben wir unsere Modellsammlung auf der Suche nach dem ihm entsprechenden und unsere Vorstellung erregende Materialien erkundet. Wir haben versucht dabei den Lernprozess von Putzini musikalisch deutlich und spannend zu machen. Die Trainingsdaten der Modellsammlung die die eigentliche Arie generiert bestehen zu 50% aus "O Terra" und zu 50% aus anderen Arien der Kassette. Außerdem haben wir kompositorische Algorithmen programmiert, die Texturen/Phrasen von Modell-Outputs generierten und diese Materialien haben wir als Grundlage für die Komposition verwendet.

Am Ende der Arie dehnen wir zunehmend die Zeit mit den gleichen Techniken wie in der Kassette, sodass es gleichzeitig das Sterben und die Verwandlung in die Musik auf der Kassette darstellt.

## Die Roboter

Bei unseren Figuren handelt es sich um ARKA, ein KUKA-Agilus KR 6 R 700 sixx CR – ein Industrieroboter, bei uns allerdings ein Malroboter, dazu erschaffen unter Zuhilfenahme seiner mechanischen Fähigkeiten einen künstlerischen Ausdruck seiner Stimmung zu finden. Jeden Tag malt ARKA in der Galerie zum Sound einer Kassette aus den 1980er Jahren, auf die eine junge Frau mit Liebeskummer Todesarien gespielt hat, seine Bilder.

Den Gegenpart spielt ein selbstgebauter Saug- & Wisch-Roboter, PUTZINI, aufgerüstet mit Kamera, Lautsprechern und Orientierungssinn, außerdem expressiven Mitteln wie einem beweglichen Lampenkopf mit RGB-Lämpchen für verschiedene Stimmungen und einer musikalischen KI. PUTZINI arbeitet in der Galerie und trifft ARKA jeden Abend, wenn die Galerie geputzt werden soll. Dabei verlieben sie sich ineinander.

Beide Roboter haben eigenständige Körper und können unabhängig agieren. Sie können real zuhören und auf das Gehörte reagieren. Sie kommunizieren mittels einer eigenen Sprache, die für die Zuschauenden mithilfe von Übertiteln übersetzt wird. Emotionen sind ohnehin verständlich durch eine Sprache, die uns aus Cartoon- und Popkultur wohlbekannt und dazu noch international ist. So wird bei spontanen Glücksmomenten Konfetti ausgeschüttet oder im Streit die Bühne verwüstet, auf das körperliche Abwenden von ARKA hingegen kann PUTZINI mit Verdunkeln oder Absenken des Lampenschirms reagieren.

Beide interagieren miteinander innerhalb eines regelbasierten Rahmens in einem begrenzten Framework. So gibt es ein von uns festgelegtes Storyboard, das aus zahlreichen zeitlich begrenzten Bildern mit verschiedenen Parametern besteht, aber aufgrund eingearbeiteter Zufallsvariablen behalten die Roboter darin ihren Handlungsspielraum.



## Anforderungen

### RAUM

Spielfläche Roboter: mind. 7x7m, besser 8x8m, nach 1 bis 3 Seiten abschirmbar mit Sicherheitslasern (bringen wir mit).

Schön wäre ein heller Raum, eher wie eine Galerie oder Foyer.

Blick von außen durch Glasfront bietet sich an.

Ein nahe gelegener Technik-Raum für den Kompressor wäre gut.

<u>Zuschauende:</u> 1m Abstand zu den Lasern, je nach Raumgröße und Abstandsregeln ca. 20-50 ZuschauerInnen. Entsprechend Stühle/Hocker/Sitzkissen

Anlieferung: Lift oder mind. 120cm breite Treppe.

Lagerfläche: 120x80cm (eine Palette), ca. 100kg

<u>Sicherheit:</u> wir bringen 3 Sicherheitsscanner, ein Not-Aus und ein schriftliches Sicherheitskonzept mit. Der Spielort sollte eine Veranstaltungshaftpflicht haben.

### **TECHNIK**

1 lichtstarker Beamer (je nach Raum und Jahreszeit)

1 Leinwand 5x1m zum hängen (oder weiße Wand hinter der Installation)

4 Strahler in weiß, 4 in Pink, 3 Gegenlichter ,1x Fresnel/Verfolger, kleines Lichtpult

Mind. 2x Boxen (mit viel Bass) mit 2 Eingängen oder Tonpult

Internetzugang per Lan-Kabel (Kabel bringen wir)

Schnurauslösung für Konfetti

Leiter, Techniktisch, 2 Stühle

3x Steckerleisten, Schraubenschlüssel, Gaffa weiß, Absperrklebeband, Cuttermesser

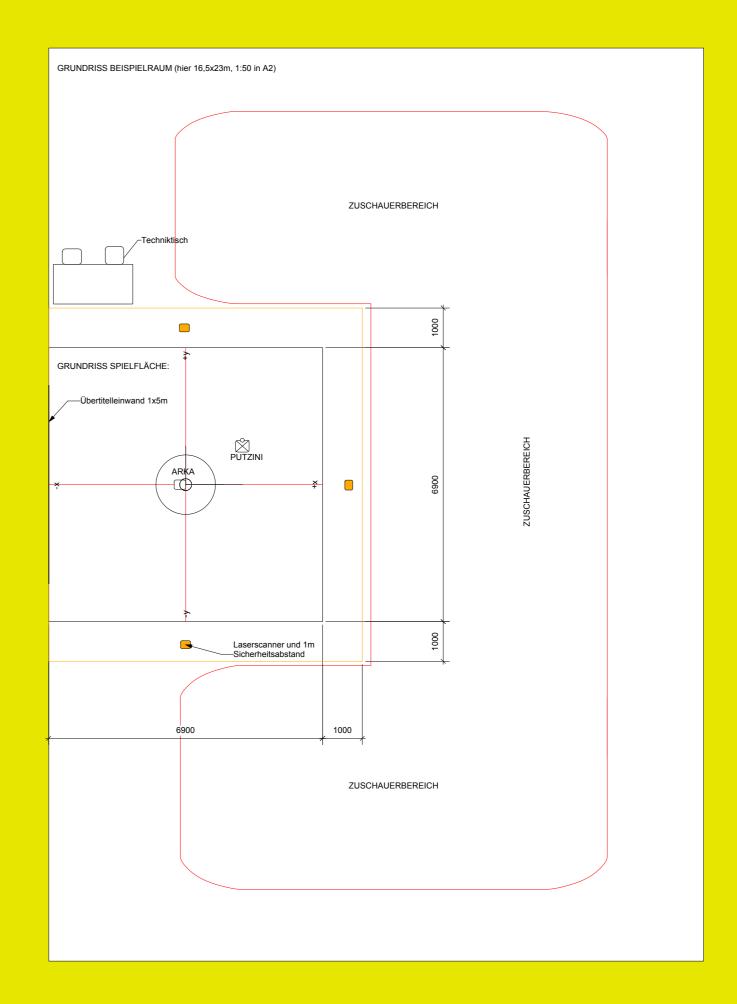
Optional: Überwachungskamera über ARKA, Beamer und Boxen nach Außen Falls vorhanden: Druckluft (wir bringen sonst Kompressor mit)

### AUFBAU

Ca. 1 Tag mit 1 TechnikerIn vor Ort + 1 BühnenbildassistentIn/TapeziererIn für Zuschnitt Papier (Schablone bringen wir mit), 1 (Licht-)TechnikerIn für die Show

### **Achtung:**

Bei abweichender Raumgröße einen Tag mehr Aufbauzeit und einen Probedurchlauf einplanen!







### Kosten

### **SPEDITION**

Ca. 1€/km Entfernung von Berlin x2, bei flexiblen Anlieferdaten auch günstiger mit Beiladung. Österreich: ca. 1000€ hin- u zurück

### LAUFENDE MATERIAL-KOSTEN

pro Spieltag ca. 35€:

ein Blatt Papier von Fabriano 10m Rolle 160g (ca. 5€), Acryl-Farben (orange, gelb, türkis oder grün, schwarz, ca. 10€), 1x Pinsel, Ersatz-Pinsel-Halterungen (ca. 5€), Konfetti (5€), Marker für die Decke

Puffer für Reparaturen nach jedem Transport: 215€

#### PERSONALKOSTEN

Anfahrt und Übernachtung für 2 Personen für alles außer Hamburg und Berlin (Hamburg und Berlin nur für eine Person)

Pauschale für Aufbau + Abendgage für 2 Personen auf Verhandlungsbasis je nach Umfang evtl. Gage für HelferInnen (siehe Aufbau)

### Zur Info:

Der Abend kann auch mehrere male direkt hintereinander gespielt werden, zum Beispiel Coronakonform immer nur für einen Haushalt oder als Schaufenstertheater.

Option: Tagsüber wird gemalt, Abends gibts die Show.

Außerdem entsteht jeden Tag ein einzigartiges, von ARKA gemaltes Bild, das verkauft werden kann.



### Das Team

Elsa-Sophie Jach, geboren 1991 in Vorwerk, studierte Regie an der Hamburger Theaterakademie und Szenisches Schreiben an der Universität der Künste Berlin. Werkstattinszenierungen ihrer eigenen Texte waren am Burgtheater Wien sowie am Deutschen Theater Berlin zu sehen. Für ihre Inszenierung "Das Erdbeben in Chili" am Schauspielhaus Hamburg wurde sie im Jahrbuch von "theater heute" als "Nachwuchsregisseurin des Jahres 2018" genannt, ebenso für die Uraufführung von "die zukunft reicht uns nicht (klagt, kinder, klagt!)" am Schauspielhaus Wien, die sie im Regieduo mit Thomas Köck inszenierte. Hierfür waren beide in der Kategorie "Beste Regie" für den österreichischen Theaterpreis "Nestroy 2018" nominiert. Die Inszenierung wurde außerdem zum virtuellen Theatertreffen auf nachtkritik.de und zu den Autorentheatertagen 2018 am Deutschen Theater Berlin eingeladen. Mit ihrer Arbeit "dritte republik" wurden sie 2019 gemeinsam zum Regie-Festival "Radikal jung" eingeladen. Elsa-Sophie Jach arbeitet als Regisseurin u.a. am Residenztheater München, am Thalia Theater Hamburg und am Theater Bremen.

Thea Hoffmann-Axthelm ist 1986 geboren, in Berlin und Venedig aufgewachsen und international vorrangig als Bühnenund Kostümbildnerin tätig. Ihr Weg führte sie in den vergangenen zehn Jahren an verschiedenste Theater (u.a. Düsseldorfer
Schauspielhaus, Residenztheater München, Schauspielhaus Graz, Staatstheater Stuttgart, Schauspiel Frankfurt, Lettisches
Nationaltheater Riga, Volkstheater und Burgtheater Wien), wo sie in enger Zusammenarbeit mit unterschiedlichen
Regisseur\*innen ihrer Generation, bei denen ein gegenseitiges Interesse für Herangehensweisen, Inhalte und Ästhetik bestand
gearbeitet hat. Gemeinsam mit dem freien Regiekollektiv Prinzip Gonzo und dem Programmierer Markus Schubert entwickelte sie
2014 mit "Spiel des Lebens" das Sandbox-Game-Theater, eine sehr aufwendige theatrale Open-World-Simulation, die im "Theater
Heute"-Jahrbuch 2015 für Regie, Bühne und Kostüme des Jahres nominiert wurde sowie im selben Jahr das "Digitale
Theatertreffen" von nachtkritik.de gewann. 2019 wurde sie in der Jahresumfrage der "Deutschen Bühne" als Bühnenbildnerin des
Jahres nominiert, www.theahoffmannaxthelm.com.

Markus Schubert hat ein Diplom in Media Computer Science und über 20 Jahre Erfahrung im IT-Consulting, als SoftwareEntwickler und -Architekt. Seit vielen Jahren kollaboriert er mit Künstler\*innen, um interaktive Spiele und immersive
Umgebungen zu gestalten. Mit der Toto Platform hat er eine Real-World-Game-Engine erschaffen, die es ermöglicht, interaktive
Räume, Installationen und komplexe immersive Narrationen für User/Zuschauer\*innen zu modellieren, die in verschiedenen
theatralen Formaten zum Einsatz gekommen ist. Unter anderem "Spiel des Lebens" am Ballhaus Ost, "Game Over" am
Saarländischen Staatstheater, "Der Spalt" am Grillo Theater Essen, "No Work and all Play" am Staatstheater Nürnberg oder "Kein
Kläger" der Regisseurin Christiane Mudra. 2019 hat er zusammen mit Christiane Hütter die Leseplatform polyplot mitinitiiert. 2020
war er Fellow an der Akademie für Theater und Digitalität in Dortmund.

**Sebastian Arnd** ist seit 2006 für technisch-konzeptuelle Lösungen in verschiedenen Theaterprojekten verantwortlich, u.a. Bei Machina Ex, am Nationaltheater Mannheim, am HAU und der Volksbühne Berlin.

**Robert Bücker** promovierte in Wien in experimenteller Quantenphysik und forscht zur Zeit auf dem Gebiet der Strukturbiologie am Desy in Hamburg.

Roberto Fausti ist 1985 in Rom geboren. Nach einem abgeschlossenem Klavier-Studium in Italien zog er nach Berlin, wo er Komposition und elektronische Musik an der Hochschule für Musik "H. Eisler" studierte. Seine Stücke würden von verschiedene Ensembles aufgeführt (u.a. "ascolta", "Accroche note", "Zafraan Ensemble", "Echo Ensemble") in Festivals wie "Musica", "Kontakte", "Kontraklang", "deciBels", "MehrLichtMusick!". In den letzten Jahren hat sich überwiegend mit elektronische Musik und Klangregie beschäftigt, besonders durch die Zusammenarbeit mit dem "Berlin Lautsprecher Orchester", wofür er mehrere Stücke komponiert und aufgeführt hat.

Antoine Daurat wurde in 1985 in Paris geboren. Von 2007 bis 2014 studierte er Komposition und elektronische Musik in der Hanns Eisler Musikhochschule in Berlin. Danach komponierte Antoine für verschiedene Ensembles und ist musikalischer Leiter des Ensembles Opera Lab gewesen. Seit 2019 arbeitet Antoine als festangestellter Software Entwickler in Berlin und ist vor allem in den Bereichen künstliche Intelligenz und automatische Verarbeitung natureller Sprachen tätig.

#### Dank an

Christian Mayer von GrazKultur Heidrun Primas, Robin Klengel, Filipa Cincin-Sain, Arne Glöckner, Sebastian Schröck, Roland Schwarz vom Forum Stadtpark Monika und Moke Klengel vom Theater im Bahnhof Herrmann Höhne von der FH Wedel Johannes Braumann und Amir Bastan von Robots in Architecture Robert Stugardt und Martin Stark von KUKA Deutschland Raumfahrtagentur Berlin und "Roh" für Unterstützung und Hilfe auch im tiefsten Corona-Winter Dieter Hoffmann-Axthelm für Arbeits- und Proberaum Ludovica Scarpa und Ando fürs Durchhalten

#### Dank für Inspiration, Gedanken und Zitate an:

Rosi Braidotti – Posthumanismus Donna Haraway – Cyborg Manifesto Liv Strömquist – Der Ursprung der Liebe Niklas Luhmann – Liebe. Eine Übung Sylvia Plath – Die Bibel der Träume Stella Sommer – Im Fluss Heinrich von Kleist – Über das Marionettentheater Alex Garland – Ex Machina

Andrew Stanton – Wall-E Anna Mayr – Anna schreibt: "Ich kann nicht schlafen". Bot antwortet: Du kannst mit mir über alles reden" Armen Avanessian/ Helen Hester – dea ex machina

Shakespeare – Romeo & Julia

#### mit Beiträgen von:

Rosi Braidotti – Cyberfeminismus mit einem Unterschied Laboria Cuboniks – Manifest Xenofeminismus Shulamith Firestone – Feminismus und Ökologie Donna Haraway – Femaleman©\_meets\_OncomouseTM Nina Power – Frau-Maschinen: Zur Zukunft weiblicher Noise-Musik Paul B. Preciado – Auszug aus ,Testo Junkie' (b\_books) Alexandra Pirici & Raluca Voinea – Ein Manifest für das Gynozän Lisa Nakamura – Rassismus. Sexismus und der arausame Ootimismus im Gamina

